

# Haiwan ternak 'turun' dari langit?

**M**EMANG pelik jika dikatakan haiwan ternak seperti kambing, biri-biri, lembu dan unta asalnya turun dari langit. Semua sedia maklum bahawa semua binatang ini sudah sedia ada di bumi ketika kita dilahirkan. Bagaimana persoalan ini boleh timbul? Apa faedahnya berbincang perihal turun atau tidaknya haiwan ini? Sesaya yang menelaah al-Quran pasti menemui perbincangan tentangnya.

Fitman Allah: "Dia mencipta kamu daripada diri (spesis) yang satu (Adam), kemudian Dia menjadikan daripadanya -isterinya (Hawa); dan Dia menurunkan untuk kamu binatang ternak lapan ekor: (empat) pasangan (jantan dan betina)." Dia menciptakan kamu dalam kandungan ibu kamu (berperingkat-peringkat) daripada satu kejadian ia kejadian. Dalam tiga suasana yang gelap-gelita. Yang demikian (kekuasaan-Nya) adalah Tuhan kamu; bagi-Nya kekuasaan yang mutlak; tiada Tuhan melainkan Dia; oleh itu bagaimana kamu dapat dispesanong (daripada mematuhinya perintah-Nya)?" (al-Zumar [39:6].

Perkataan "dan Dia menurunkan untuk kamu" dalam ayat ini adalah suatu mengimbas perbincangan dalam kalangan ulama tafsir. Mudahnya terdapat dua pandangan mengenai maksud ayat di atas:

**1** Turunnya haiwan ternak dalam ayat ini adalah suatu "kiasan dan bukannya hakiki." Ini kerana kewujudan haiwan ternak di dunia ini berdasarkan kehendak dan takdir Allah yang ditetapkan di Luh

## refleksi al-quran

Oleh **ABDULLAH BUKHARI**  
**ABDUL RAHIM AL-HAFIZ**  
Pensyarah di Jabatan Tilawah al-Quran, Pusat Bahasa, UIAM dan Naib Presiden MURSHID.

Maafuz atau kitab induk alam semesta. Urusan kewujudan haiwan ternak ini kemudiannya direalisasikan Allah di bumi. Oleh itu, kewujudan haiwan tersebut dibaratkan seperti "turun".

Selain itu, ada juga pendapat mengatakan ia adalah kisaran kepada makanan haiwan yang bersarai daripada tumbuhan bumi. Tumbuhan seperti

rumput subur kerana hujan yang turunnya dari langit. Oleh itu, ia disifatkan sebagai turun dari langit kerana tanpa tumbuhan dan air hujan, ia tidak akan hidup atau wujud (*Tafsir al-Alusi, Tafsir al-Razi* dan *Tafsir al-Qurtubi*). Pandangan berkaitan makanan agar logik kerana apabila kemarau panjang, haiwan ternak antara makhluk yang sukar meneruskan hidup kerana ketidakhadiran makanan.

Jika diperhatikan, Allah juga menggunakan perkataan "turun" untuk pakai manusia sebagai amanah firman-Nya: "Wahai anak Adam! Sesungguhnya Kami telah menurunkan kepada kamu" (bahagian untuk) pakai manusia berasal daripada pokok atau bulu binatang. Kedua-dua bahan itu pula tumbuh dan hidup kerana adunan air hujan yang turun dari langit dan tumbuhan yang menjadi makanan haiwan ternak (*Tafsir al-Razi*).

kurnia) Allah (dan rahmat-Nya kepada hamba-Nya) supaya mereka mengenangnya (dan bersyukur)." (al-A'raf [7:26].

Ayat ini juga "suatu kiasan" kerana pakai manusia berasal daripada pokok atau bulu binatang. Kedua-dua bahan itu pula tumbuh dan hidup kerana adunan air hujan yang turun dari langit dan tumbuhan yang menjadi makanan haiwan ternak (*Tafsir al-Razi*).

## BESI TURUT 'TIDAK TERKECUALI'

Bukan hanya haiwan ternak dalam ayat, Allah turut menggunakan "turun" pada besi: "Demikian sesungguhnya Kami telah mengutus para rasul Kami dengan membawa l'butki dan mukizat yang jelas; nyata dan Kami menurunkan ini bersama

mereka  
kitab suci dan  
keterangan" yang menjadi neraca keadilan, supaya manusia dapat menjalankan keadilan dan "Kami menurunkan besi" dengan keadaannya mengandungi kekuatan yang handal serta berbagai faedah bagi manusia. (Dijadikan besi dengan keadaan yang demikian, supaya manusia menggunakan faedah itu dalam kehidupan mereka sehari-hari) dan supaya ternyata pergetuanan Allah tentang orang yang menggunakan kekuatan handalnya itu untuk menegakkan dan mempertahankan agama Allah serta menolong para rasul-Nya, padahal balasan baiknya tidak kelihatan (kepadanya); sesungguhnya Allah Maha Kuat, lagi Maha Kuasa." (al-Hadid [57:25].

Ayat ini menjelaskan Islam ditegakkan dengan hujan daripada kitab dan dengan jihad yang digerakkan oleh besi. Setelah hujan kitab ditolak, besi memainkan peranan bagi menyekat manusia kufur. Ayat ini menyifatkan besi "diturunkan" kerana arahan jihad juga diturunkan Allah dari langit. Walupun begitu perbincangan mengenai turunnya besi dalam ayat ini ada perbincangan khusus yang panjang lebar, ia tidak akan disentuh di sini.

**2** Haiwan ternak tersebut memang secara hakiki berasal dari langit atau syurga. Ia dikasih kepada Nabi Adam a.s. yang asalnya di langit kemudian diturunkan ke bumi untuk menjadi khalifah. Imam al-Alusi mengatakan pandangan ini tidak disandarkan pada nas yang sahih (*Tafsir al-Alusi*).

Ayat yang penting bagi kita ketika meneliti ayat ini, bukannya sibuk mencari asal usul haiwan ternak tersebut tetapi menyezkuri segala nikmat kurniaan Allah untuk manusia di bumi. Bayangkan apa bakal terjadi jika semua haiwan ternak ini tidak wujud. Manusia pasti sukar menjalani hidup dengan tenang kerana tidak memiliki protein mencukupi bagi meneruskan hidup. Dengan kewujudan haiwan ternak, tamadun manusia berkembang pesat. Kewujudannya juga memudahkan kita beribadat kepada Allah dengan ibadat korban, akikah dan sebagainya. *Subhaanallah dan Alhamdulillah!*



KEWUJUDAN haiwan ternak memudahkan manusia mengabdi diri kepada Allah melalui ibadat korban, akikah. — GAMBAR HIASAN

### ISU: HAIWAN TERNAK 'TURUN' DARI LANGIT

Terdapat dua pandangan ulama tafsir

- 1. **Iktisar**, bukannya hakiki
  - Makamannya dibumi iaitu rumput hidup Bergantung kepada air hujan yang turun dari langit
  - Allah juga mengundurkan perkataan turun untuk pokok manusia, kisan kerana keperluan itu berasal daripada pokok atau bulu binatang yang hidup kerana adunan air hujan.
  - "Turun" turut diwujudkan kepada besi (Surah al-Hadid, ayat 25)

2. **Haiwan ternak** memang secara hakiki berasal dari

- ia dikasih kepada Nabi Adam a.s. yang asalnya di langit kemudian diturunkan ke bumi untuk menjadi khalifah.
- Imam al-Alusi mengatakan pandangan ini tidak disandarkan pada nas yang sahih.

